

Bruxelles, 10 decembrie 2018
(OR. en)

15028/18

MAMA 207
CFSP/PESC 1141
RELEX 1038
LIBYE 3

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. ant.:	15025/18 MAMA 206 CFSP/PESC 1140 RELEX 1037 LIBYE 2
Subiect:	Concluziile Consiliului privind Libia - Concluziile Consiliului (10 decembrie 2018)

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor Concluziile Consiliului privind Libia, adoptate de Consiliu în cadrul celei de a 3662-a reuniuni a sale, care a avut loc la 10 decembrie 2018.

CONCLUZIILE CONSILIULUI PRIVIND LIBIA

Consiliul Afaceri Externe, 10 decembrie 2018

1. Uniunea Europeană (UE) reamintește concluziile precedente ale Consiliului privind Libia și salută rezultatele conferinței pentru Libia, care a fost găzduită de Italia la Palermo în zilele de 12 și 13 noiembrie 2018 și care a urmat după conferința organizată la Paris la 29 mai 2018. Cu ocazia conferinței de la Palermo, liderii libieni și comunitatea internațională au declarat că sprijină pe deplin eforturile pe care le depune în prezent Organizația Națiunilor Unite (ONU) pentru asigurarea unui proces politic asumat de libieni și în care se înscrie și planul recalibrat de acțiune prezentat Consiliului de Securitate al ONU la 8 noiembrie de către reprezentantul special al secretarului general al ONU, dl Ghassan Salamé.
2. Statu-quo-ul din Libia este sursa predominantă de instabilitate și insecuritate pentru poporul libian, vecinii acestuia și întreaga regiune. UE reiterează că la criza libiană nu poate exista decât o soluție politică, care trebuie să vină din partea libienilor înșiși în urma unui proces politic deschis tuturor, cu participarea și reprezentarea deplină și egală a femeilor și cu respectarea deplină a dreptului internațional, inclusiv a drepturilor omului.

3. UE și statele membre ale acesteia vor sprijini pe deplin planul recalibrat de acțiune și vor însoți activ cele trei direcții ale acestuia – politica, securitatea și economia –, în concordanță cu metoda lor coerentă și cuprinzătoare pe termen lung de sprijinire a proceselor desfășurate sub conducerea ONU pe calea tranziției și a reconcilierii. În fața nevoii urgente de ieșire din impasul politic, UE face apel la toți actorii libieni, în special la Camera Reprezentanților și la Înalțul Consiliu de Stat, să coopereze în mod constructiv cu guvernul de uniune națională pe calea îndeplinirii obiectivelor convenite la Palermo – printre care se numără și organizarea în Libia, la începutul anului 2019, a conferinței naționale –, să realizeze progrese în ceea ce privește cadrul constituțional și legislativ necesar și să încheie, până în primăvara anului 2019, procesul constituțional și procesul electoral. UE reamintește faptul că s-a angajat să îi ajute pe libieni să se pregătească pentru alegeri, prin acordarea de sprijin pentru Înalta comisie electorală națională, și salută eforturile depuse în prezent pentru organizarea alegerilor locale. Toate persoanele care subminează procesul politic sau care amenință stabilitatea Libiei vor fi trase la răspundere. În funcție de cum vor mai evolua lucrurile, UE este pregătită să ia în considerare ideea aplicării unor sancțiuni suplimentare.
4. Pentru garantarea suveranității instituțiilor Libiei și pentru realizarea de progrese pe calea tranziției politice, este esențial ca securitatea în Tripoli și în toată țara să fie abordată cu eficacitate. UE și statele membre ale acesteia îndeamnă toate părțile să depună eforturi pentru punerea deplină în aplicare a noilor norme în materie de securitate, inclusiv prin intermediul Centrului de operații comune, și pentru înființarea unor forțe active de armată și de poliție. UE îndeamnă toate părțile libiene să încheie un acord de unificare a forțelor armate sub controlul autorităților civile, în cadrul Dialogului de la Cairo. UE reamintește activitatea celulei UE de planificare și de legătură și a misiunilor PSAC ale UE EUBAM Libya și EU NAVFOR MED operația SOPHIA. UE va continua să îi ajute pe libieni să consolideze capacitățile instituțiilor de securitate, în cadrul unor activități de coordonare desfășurate sub conducerea ONU. Abordarea provocărilor în materie de securitate va contribui atât la combaterea terorismului, cât și la îmbunătățirea situației drepturilor omului.

5. Pentru asigurarea unei politici economice coerente, sunt necesare de urgență reforme structurale în domeniul monetar și fiscal, inclusiv o reformă a subvențiilor și a masei salariale, și măsuri de combatere a corupției. Pentru o distribuire echitabilă, transparentă, responsabilă și durabilă a resurselor naționale în beneficiul tuturor libienilor, este esențial să se reunifice rapid instituțiile naționale, în special Banca Centrală și Compania Națională a Petrolului, și să se efectueze o analiză financiară a instituțiilor financiare. UE îndeamnă toate instituțiile relevante, inclusiv guvernul de uniune națională și Băncii Centrale, să realizeze urgent progrese în ceea ce privește reformele economice, fiind pregătită să sprijine eforturile respective în coordonare cu instituțiile financiare multilaterale.
6. UE își reiterează angajamentul față de stabilizarea Libiei, în spiritul conferinței de la Paris și a celei de la Palermo. Coordonarea cu partenerii libieni și internaționali în cadrul procesului desfășurat sub conducerea ONU continuă să fie crucială pentru eficacitatea cooperării. UE și statele membre ale acesteia continuă să fie îngrijorate de încălcările constante ale dreptului umanitar internațional și ale drepturilor omului, manifestate inclusiv prin acte de violență sexuală și de gen. UE și statele membre ale acesteia vor continua să ofere asistență umanitară persoanelor care au nevoie de ea, să ajute poporul libian prin intermediul programelor de cooperare într-o gamă largă de domenii – cum ar fi guvernarea, dezvoltarea economică, sănătatea, tineretul și educația, societatea civilă, securitatea și medierea – și să consolideze capacitatea instituțională a Libiei.
7. De asemenea, UE va continua să sprijine libienii în eforturile de găsim a unei soluții la provocările legate de migrație, în special în ceea ce privește combaterea introducerii ilegale de migranți și a traficului de ființe umane, acordarea de sprijin pentru reziliența și stabilizarea comunităților-gazdă, îmbunătățirea situației migranților și refugiaților și a protecției acestora, luarea măsurilor necesare pentru asigurarea accesului agențiilor ONU și al altor organizații de ajutor la migranți și la persoanele care au nevoie de protecție, depășirea sistemului actual de centre de cazare și gestionarea mai bună a frontierelor, inclusiv în sudul Libiei. UE salută progresele realizate până în prezent în cadrul Grupului operativ trilateral UA-UE-ONU, care a permis returnarea voluntară asistată a unor migranți în țările lor de origine. UE salută, de asemenea, gradul de cooperare obținut în rândul părților interesate în ceea ce privește evacuarea persoanelor care au nevoie de protecție internațională, în vederea relocării lor, și invită statele membre să își continue eforturile în materie de relocare voluntară.

8. UE își menține pe deplin angajamentul de a sprijini procesul de mediere desfășurat sub conducerea ONU, eforturile depuse de reprezentantul special și activitățile derulate de UNSMIL. UE va continua să fie alături de poporul libian pe termen lung, ajutându-l să facă din Libia o țară stabilă, sigură și pacifică.
-